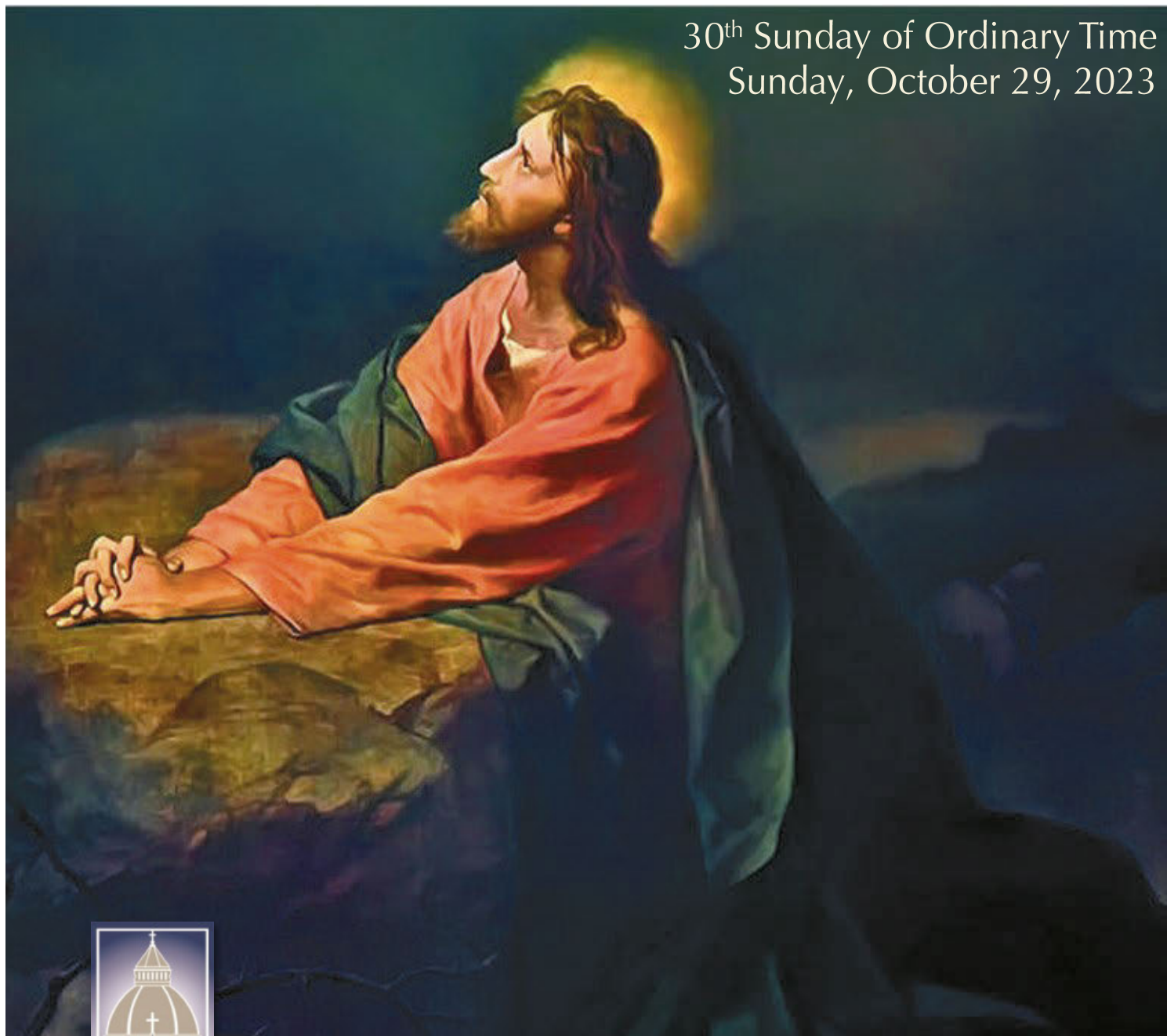


30<sup>th</sup> Sunday of Ordinary Time  
Sunday, October 29, 2023



1017 11th Street - Sacramento, CA 95814 | 916-444-3071

# CATHEDRAL OF THE BLESSED SACRAMENT

*Stewards of God's Gifts*

## MASS SCHEDULE

\* Livestream available on Sundays & Holy Days of Obligation

### Sunday | Domingo

English 8:00 am  
English 10:00 am\*  
Español 12:00 pm\*  
Chinese 2:00 pm\*  
English 4:00 pm  
Español 6:00 pm

Cathedral Hours: Monday - Friday 10-4  
Office Hours: Monday-Friday 9-12 & 1-4

### Monday - Friday

Lunes - Viernes  
12:10 pm

### Saturday | Sábado

NO VIGIL MASS

## ADORATION

Wednesday & Thursday  
1:00 pm to 4:00 pm

## RECONCILIATION

### Monday - Friday | Lunes - Viernes

11:30 am to 12:00 pm

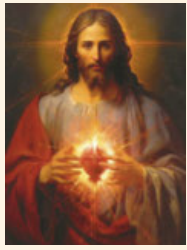
### Saturday | Sábado

4:00 pm to 5:00 pm

Connect with us!



[cathedralsacramento.org](http://cathedralsacramento.org)



### Holy Hour of Reparation Friday, November 3, 2023

The First Friday of each month immediately following the 12:10 Mass in the Blessed Sacrament Chapel

### Stewardship Reflection

Today's readings are all about love — the radical love of God for His people and the radical love we are called to live out in response. The stewardship way of life is nothing more and nothing less than the practical application of loving God and neighbor in our daily lives.

Jesus sums up the message of all the prophets, as well as the purpose of all God's laws in today's Gospel passage, from Matthew. It is a message we have likely grown up hearing — but it is so beautiful and so challenging, it bears repeating again and again. It is Christ's response to a question about which commandment is greatest. His answer reveals both the greatest and the second greatest commandments.

He says, "You shall love the Lord, your God, with all your heart, with all your soul, and with all your mind... The second is like it: you shall love your neighbor as yourself."

How is the second like the first? What do the two commands have in common? Love.

Love God first and love neighbor as self. This is the heart of the stewardship way of life — simple enough for a child to understand, challenging enough to be the life's work of every "grown-up."

SAVE THE DATE: Festival of Trees



**Festival of Trees**  
December 2 - 3, 2023  
**A BENEFIT TO HELP  
THE CATHEDRAL SQUARE  
HOMELESS PROGRAM**

**TEXT YOUR CATHEDRAL DONATION/  
ENVÍA UN MENSAJE DE TEXTO CON  
TU DONACIÓN A LA CATEDRAL**

Regístrese para este servicio/  
Register for this service at:  
[www.is.gd/text2give](http://www.is.gd/text2give)

*Thank You!*  
*Gracias!*



## Welcome



NATIONAL  
**Eucharistic  
Revival**

### We are a Eucharistic and Stewardship Parish!



Hospitality/  
Hospitalidad



Prayer/  
Oración



Formation/  
Formación



Service/  
Servicio

### Reflexión sobre la mayordomía

Las lecturas de hoy tienen que ver con el amor: el amor radical de Dios por su pueblo y el amor radical que estamos llamados a vivir en respuesta. La forma de vida de mayordomía es nada más y nada menos que la aplicación práctica de amar a Dios y al prójimo en nuestra vida diaria.

Jesús resume el mensaje de todos los profetas, así como el propósito de todas las leyes de Dios en el pasaje del Evangelio de hoy, de Mateo. Es un mensaje que probablemente hemos crecido escuchando, pero es tan hermoso y tan desafiante que vale la pena repetirlo una y otra vez. Es la respuesta de Cristo a una pregunta acerca de cuál mandamiento es el más importante. Su respuesta revela tanto el mandamiento más grande como el segundo mandamiento más grande.

Él dice: "Amarás al Señor, tu Dios, con todo tu corazón, con toda tu alma y con toda tu mente... La segunda es semejante a ésta: amarás a tu prójimo como a ti mismo".

¿En qué se parece el segundo al primero? ¿Qué tienen en común los dos comandos? Amar.

Ama a Dios primero y ama al prójimo como a ti mismo. Este es el corazón de la forma de vida de la mayordomía: lo suficientemente simple como para que un niño lo entienda, lo suficientemente desafiante como para ser el trabajo de la vida de cada "adulto".

**Crafts, Food, Live Music and Entertainment, Gift Baskets and Raffle Tickets: \$5 ea. or \$20 for five (5)**  
**Cash Prizes: \$500, \$250, \$150, \$100**  
**VOLUNTEERS NEEDED!**  
*If you would like to volunteer, please contact Susan Moeller 510-734-4158 or [susandurand@ymail.com](mailto:susandurand@ymail.com)*

### Cathedral of the Blessed Sacrament Gift Shop

We are open on Sundays after mass. For an appointment, please contact Susan Moeller: 510-734-4158.



**Photography Policy:** It is NOT permitted to take photographs or videos for personal or commercial use inside the Cathedral or on the front steps. Flash photography, the use of telescopic "selfie sticks", tripods, stands, drones, and professional equipment are strictly forbidden. For event use, please contact Cathedral staff at 916-444-3071.



## Prayer Devotions / Devociones de Oración



### THE HOLY ROSARY / EL SANTO ROSARIO

- **Fridays, 7:45 AM** Capitol Park  
For the prayer, song and fellowship.  
**Viernes, 7:45 AM** Parque del Capitolio  
Para la oración, el canto y el  
compañerismo.
- **1st & 3rd Wednesdays, 6:00 PM**  
St Toribio Classroom, lower level.  
Contact [praytherosarywithus@yahoo.com](mailto:praytherosarywithus@yahoo.com)  
**1er y 3er miércoles, 6:00 PM**  
Aula St Toribio, nivel inferior.



### ADORATION / ADORACIÓN

- **Wednesdays and Thursdays, 1PM—4PM**  
In the Blessed Sacrament Chapel.  
**Miércoles y jueves, 1PM—4PM**  
En la Capilla del Santísimo Sacramento

### All Hallows Eve (Halloween)

The Church's All Hallows Eve traditions are at best confused in the United States. Originally celebrated in the 4th century as the Eastern Church's Feast of Martyrs around Eastertide, Pope Gregory IV established the commemoration of All Saints Day in 835 in May. Later in the 9th century, it was moved to November 1 to counter the Celtic pagan feast of Samhain, the Druid's New Year. Part of the confusion over All Hallows Eve is that some of the traditions of the Druids are still in use today (Jack-O-Lanterns, black cats, ghostly costumes). *Halloween can still be a Christian celebration, kept as the Vigil of All Saints Day.* Halloween costumes should reflect gospel values. Trick-or-treat is just good, old fashioned hospitality; in Christ's name, we welcome all who knock. Walking on the streets in masks reminds us of our journey to heaven. Once our journey is done, we will take off our masks and see ourselves as we truly are—the beloved Children of God, the saints in glory.

### Book of the Dead

In the Chapel of the Martyrs (right of altar), we have positioned the Book of the Dead with modest flowers. Please write the names of loved ones you wish to remember in this book. These All Souls envelopes will remain on the Cathedral Altar throughout November as an outward sign of our mutual, concerted, and ongoing remembrance of All the Faithful Departed.



## Formation / Formación

### KEEPING THE FLAME ALIVE

with Fr. O'Reilly

#### Wednesdays, 7:00 PM via Zoom

Reading and reflecting on the Sacred Scriptures.  
Contact Donna: [flamealive22@gmail.com](mailto:flamealive22@gmail.com) for info  
and/or to be added to the Flocknote notification.

#### Miércoles, 7:00 PM vía Zoom

#### Manteniendo viva la llama con Padre O'Reilly

Leer y reflexionar sobre las Sagradas Escrituras.  
Póngase en contacto con Donna:  
[flamealive22@gmail.com](mailto:flamealive22@gmail.com) para obtene información  
y/o para agregarse a la notificación de Flocknote.

#### Cathedral Tours: Sundays following Masses: 8AM & 10AM (English) and after 12 noon Mass (Spanish)

Docents give tours of the Cathedral interior, explaining  
the rich meaning of the Christian symbols and art.

#### Visitas a la Catedral: Domingos siguientes

#### Misas: 8AM y 10AM (inglés) y después de las 12 del mediodía Misa (español)

Los docentes dan recorridos por el interior de la  
Catedral, explicando el rico significado de los símbolos  
y el arte cristianos.

Cathedral of the Blessed Sacrament



Retiro ACTS para hombres del  
9 al 12 de noviembre de 2023

*This is a Spanish Speaking Retreat*

La misión del retiro de fin de semana ACTS de la Catedral  
es profundizar su relación con Jesucristo, renovarse  
espiritualmente, dar un nuevo significado a la vida de  
oración y la liturgia dominical, y construir amistades  
duraderas con los miembros de su comunidad.

Para obtener más información, póngase en contacto con:  
Director de Retiros Raúl Ramírez al 916-384-8572 o por  
correo electrónico [86ramirezr@gmail.com](mailto:86ramirezr@gmail.com)

Wednesday, November 1  
ALL SAINTS DAY MASSES  
12:10 pm English\*  
5:10 pm English  
7:00 pm Spanish  
\* Livestream

Thursday, November 2  
ALL SOULS DAY MASSES  
12:10 pm English  
5:10 pm English  
7:00 pm Spanish



# Formation: Liturgy of the Word

Page 4 | Sunday, October 29<sup>th</sup>, 2023 | 30<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

## READING 1

EX 22:20-26

Thus says the LORD:

"You shall not molest or oppress an alien, for you were once aliens yourselves in the land of Egypt. You shall not wrong any widow or orphan. If ever you wrong them and they cry out to me, I will surely hear their cry. My wrath will flare up, and I will kill you with the sword; then your own wives will be widows, and your children orphans.

"If you lend money to one of your poor neighbors among my people, you shall not act like an extortioner toward him by demanding interest from him. If you take your neighbor's cloak as a pledge, you shall return it to him before sunset; for this cloak of his is the only covering he has for his body. What else has he to sleep in? If he cries out to me, I will hear him; for I am compassionate."

## RESPONSORIAL PSALM

PSALM 18:2-3, 3-4, 47, 51

*I love you, Lord, my strength.*

- ♦ I love you, O LORD, my strength,  
O LORD, my rock, my fortress, my deliverer.
- ♦ My God, my rock of refuge,  
my shield, the horn of my salvation, my stronghold!  
Praised be the LORD, I exclaim,  
and I am safe from my enemies.
- ♦ The LORD lives and blessed be my rock!  
Extolled be God my savior.  
You who gave great victories to your king  
and showed kindness to your anointed.

## READING 2

1 THES 1:5C-10

Brothers and sisters:

You know what sort of people we were among you for your sake. And you became imitators of us and of the Lord, receiving the word in great affliction, with joy from the Holy Spirit, so that you became a model for all the believers in Macedonia and in Achaia. For from you the word of the Lord has sounded forth not only in Macedonia and in Achaia, but in every place your faith in God has gone forth, so that we have no need to say

anything. For they themselves openly declare about us what sort of reception we had among you, and how you turned to God from idols to serve the living and true God and to await his Son from heaven, whom he raised from the dead, Jesus, who delivers us from the coming wrath.

## GOSPEL ACCLAMATION — ALLELUIA

JN 14:23

*Whoever loves me will keep my word  
says the Lord, and my Father will love him  
and we will come to him.*

## GOSPEL

MATTHEW 22:34-40

When the Pharisees heard that Jesus had silenced the Sadducees, they gathered together, and one of them, a scholar of the law tested him by asking, "Teacher, which commandment in the law is the greatest?" He said to him, "You shall love the Lord, your God, with all your heart, with all your soul, and with all your mind. This is the greatest and the first commandment. The second is like it: You shall love your neighbor as yourself. The whole law and the prophets depend on these two commandments."

### All Saints Day

On All Saints Day, we celebrate the countless saints who have shown us the wisdom and grace of God taking on flesh in people who have gone before us and in the people around us. The Beatitudes of the All Saints Day Gospel are the lenses to help us see the world as God sees it. They focus our eyes on the people who are blessed and important in God's sight. As disciples we are called to follow Jesus where he leads us and, like the saints, to see the world with God's eyes. Once we see where the people are that God blesses, we will be on our way to blessedness ourselves.

### All Souls Day

All Souls Day this year, Tuesday, November 2, affords you and all our Cathedral parishioners an opportunity to share in the Paschal Mystery of the Eucharist, as we commemorate those who have gone before us marked with the sign of Faith. Mass will be celebrated that day as usual at 12:10 p.m. Please plan to attend Mass as we pray for our loved ones, fellow parishioners, and great national/international persons who have passed from this life in the promise and hope of sharing in God's Kingdom.

## PRIMERA LECTURA

EX 22, 20-26

Esto dice el Señor a su pueblo: “No hagas sufrir ni oprimas al extranjero, porque ustedes fueron extranjeros en Egipto. No explotes a las viudas ni a los huérfanos, porque si los explotas y ellos claman a mí, ciertamente oiré yo su clamor; mi ira se encenderá, te mataré a espada, tus mujeres quedarán viudas y tus hijos, huérfanos.

Cuando prestes dinero a uno de mi pueblo, al pobre que está contigo, no te portes con él como usurero, cargándole intereses.

Si tomas en prenda el manto de tu prójimo, devuélveselo antes de que se ponga el sol, porque no tiene otra cosa con qué cubrirse; su manto es su único cobertor y si no se lo devuelves, ¿cómo va a dormir? Cuando él clame a mí, yo lo escucharé, porque soy misericordioso”.

## SALMO RESPONSORIAL

SALMO 17, 2-3A. 3BC-4. 47 Y 51AB

*Tu, Señor. eres mi refugio.*

- ♦ Yo te amo, Señor, tú eres mi fuerza, el Dios que me protege y me libera.
- ♦ Tú eres mi refugio, mi salvación, mi escudo, mi castillo. Cuando invoqué al Señor de mi esperanza, al punto me libró de mi enemigo.
- ♦ Bendito seas, Señor, que me proteges; que tú, mi salvador, seas bendecido. Tú concediste al rey grandes victorias y mostraste ti amor a tu elegido.

## SEGUNDA LECTURA

1 TES 1, 5-10

Hermanos: Bien saben cómo hemos actuado entre ustedes para su bien. Ustedes, por su parte, se hicieron imitadores nuestros y del Señor, pues en medio de muchas tribulaciones y con la alegría que da el Espíritu Santo, han aceptado la palabra de Dios en tal forma, que han llegado a ser ejemplo para todos los creyentes de Macedonia y Acaya, porque de ustedes partió y se ha difundido la palabra del Señor: y su fe en Dios ha llegado a ser conocida, no sólo en Macedonia y Acaya, sino en todas partes; de tal manera, que nosotros ya no teníamos necesidad de decir nada.

Porque ellos mismos cuentan de qué manera tan favorable nos acogieron ustedes y cómo, abandonando los ídolos, se convirtieron al Dios vivo y verdadero para servirlo, esperando que venga desde el cielo su Hijo, Jesús, a quien él resucitó de entre los muertos, y es quien nos libra del castigo venidero.

## ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO

JN 14, 23

*El que me ama cumplirá mi palabra y mi Padre lo amará*

## EVANGELIO

MATEO 22, 34-40

En aquel tiempo, habiéndose enterado los fariseos de que Jesús había dejado callados a los saduceos, se acercaron a él. Uno de ellos, que era doctor de la ley, le preguntó para ponerlo a prueba: “Maestro, ¿cuál es el mandamiento más grande de la ley?”

Jesús le respondió: “Amarás al Señor, tu Dios, con todo tu corazón, con toda tu alma y con toda tu mente. Éste es el más grande y el primero de los mandamientos. Y el segundo es semejante a éste: Amarás a tu prójimo como a ti mismo. En estos dos mandamientos se fundan toda la ley

### Día de los Muertos

"Día de los Muertos" es simplemente un nombre popular en español latinoamericano para la Conmemoración de Todos los Fieles Difuntos, que se lleva a cabo cada 2 de noviembre. El nombre popular en inglés es Día de los Fieles Difuntos.

Hay muchas costumbres antiguas asociadas a la conmemoración de los muertos: visitas al cementerio con la limpieza y el orden de las tumbas, la instalación de altares conmemorativos, una comida compartida junto a la tumba con platos especiales servidos en el día, etc. Todas estas son buenas costumbres y se remontan a los primeros días de la fe cristiana. Los santos y los Padres de la Iglesia aconsejaron siempre cierta moderación por parte de los fiesteros; podemos encontrar esto descrito en las Confesiones de San Agustín, en las que su madre, Santa Mónica, tiene que observar las costumbres menos generosas de la Iglesia en Milán, aunque en su norte de África natal las conmemoraciones de los muertos eran más festivas.

El punto principal del día es la oración, las obras de misericordia y la penitencia por nuestros queridos difuntos, combinados con el medio más poderoso para ayudarlos a alcanzar su patria celestial: el santo sacrificio de la Misa. El "Día de los Muertos" es un día para mostrar nuestro amor por los difuntos intercediendo por ellos y acelerando su viaje desde la purificación hasta la bienaventuranza del cielo, desde donde orarán por nosotros con gratitud.



## Catechist and Family Formation Catequista y Formación Familiar

### Weekly Faith Formation Calendar

<b>SUN 29 OCT</b>	10:00 AM—Formacion de Fe Familiar 11:45 AM—OCIA Families—Year 1 12:30 PM—Chinese Faith Formation 3:30 PM—Confirmation 2—Chinese
<b>MON 30 OCT</b>	6:30 PM—Vespers, Mercy Hall 7:00 PM—OCIA Adults, Mercy Hall
<b>TUE 31 OCT</b>	NO Faith Formation All Hallows Eve—Be Safe Out There!
<b>SAT 04 NOV</b>	10:00 AM—Family Faith Formation
<b>SUN 05 NOV</b>	10:00 AM—Formacion de Fe Familiar 11:45 AM—OCIA Families—Year 1 12:30 PM—Chinese Faith Formation 3:30 PM—Confirmation 2—Chinese



### SERVICE: Thanksgiving Baskets

Share your God-given bounty with those families in need! Donations Needed:

- TURKEY or HAM
- SACK OF POTATOES
- SACK OF APPLES
- VEGETABLES
- PIES
- MACARONI AND CHEESE
- EGGS
- MONETARY DONATION
- PUMPKIN
- MILK

**Drop Off: FRIDAY, NOVEMBER 18**  
**9:00 AM—8:00 PM**

Drop off Turkeys / Groceries at the Jazz Alley entrance. **Faith Formation Families** can bring their donations to your Faith Formation sessions: SAT 11/11, SUN 11/12, and TUE 11/14.



### PRAYER: Mass Intentions

#### Sunday 10/29

30<sup>th</sup> Sunday of Ordinary Time

Damiana Tabaniag + ;  
People of the Parish S.I.;  
Linda Diaz S.I.; Michael Falsetto S.I.;  
Father Manuel Rodriguez S.I.;  
Rachel Marquez Sacillioc +

#### Monday 10/30

Monday of week 30 in Ordinary Time

Sang Shil +; Sang Sul Kim +

#### Tuesday 10/31

All Hallows' Eve

Juan "Brother Joe" T. Tecson Jr. +

#### Wednesday 11/1

All Saints, Solemnity

All Souls +

#### Thursday 11/2

All Souls

All Souls +

#### Friday 11/3

St. Martin de Porres, Religious

All Souls +



## Formation Kids:

Kids' Corner **Esquina de niños**

### The Greatest Commandment



What does Jesus say the greatest commandment is? At first you might think that the most important thing would be to not kill anyone, wouldn't you? But that's not what He says! The very most important thing is to love God with our whole heart and soul and mind! It means that we must do everything we do for love of God, and live our whole life completely for Him.

But how can we love God so much? Well, we can practice little by little, loving Him more each day. Paying attention at Mass every Sunday and saying a prayer every day would be a good start. Every morning tell God that you will do everything for Him today and every night before you go to bed, thank God for all that He has done for you and tell Him you're sorry for the bad things you did that day. Then try to think about God through the day.



The second greatest commandment that Jesus tells us is that we should love others as much as we love ourselves. If we really love God then we will want to love other people too, because God loves them! If you don't love others, it shows that you don't really love God as much as you should. What can you do today to start loving God more?



*Love the Lord with all your heart, soul, and mind.*

### More Formation: Families & Adults

**Sundays, 8:00 AM Mass, OCIA Adult Dismissal & BOW**

*Our OCIA Catechumens / Candidates will be dismissed at the 8AM Mass for Breaking Open the Word.*

**Mondays, 7:00 PM, Mercy Hall — OCIA Adult Formation**

*Seeking Faith and Sacraments for Adults.* Our on-going Monday Night OCIA for adults thinking about becoming Catholic and/or those who need to complete their Sacraments. For Info or to Register, contact [rcia@cathedralsacramento.org](mailto:rcia@cathedralsacramento.org)

### Mass Preparation

**(NEW! Includes Mass Transit Downloads)**

*Sunday Mass Prep.* Weekly email to help your family prepare for Sunday Mass. Each week's email prep will have reflections for children, teens and adults. All are welcome to participate.

[www.cathedralsacramento.flocknote.com/sundays](http://www.cathedralsacramento.flocknote.com/sundays)

## Prayer: Breaking Open the Word Mass Preparation for **Sunday, NOV 5<sup>th</sup>**

### Preparar: Semana 31 de

#### Tiempo Ordinario:

Mal 1:14b-2:2b, 8-10

Salmo 131:1, 2, 3

1 Tes 2:7b-9, 13

Mt 23:1-12

### Prepare: 31st Week of Ordinary Time

Mal 1:14b-2:2b, 8-10

Ps 131:1, 2, 3

1 Thes 2:7b-9, 13

Mt 23:1-12

### Enfoque del evangelio:

Las Escrituras nos dan muchas imágenes de Dios: pastor, rey, águila con sus crías, etc. Las lecturas del próximo domingo sugieren la imagen de Dios como padre creativo. La lectura de Malaquías es un llamado a la unidad, tanto en lo que se enseña como en las relaciones entre los creyentes. Nuestra motivación para la unidad es el reconocimiento de que todos somos creados por el mismo Dios. En el Evangelio, Jesús desafía a los sacerdotes por no enseñar la verdad, y ellos no practican lo que predicán, teniendo por lo tanto desunión incluso dentro de ellos mismos.

### Gospel Focus:

The Scriptures give us many images of God: shepherd, king, eagle with her young, and so forth. Next Sunday's readings suggest the image of God as a creative parent. The reading from Malachi is a call for unity, both in what is taught and in the relationships among believers. Our motivation for unity is a recognition we are all created by the same God. In the Gospel, Jesus challenges the priests for not teaching the truth, and they do not practice what they preach, therefore having a disunity even within themselves.

### Con tu familia

- ◆ Lea Mateo 23:1-3.
- ◆ Discuta lo que significa "Practicar lo que predicamos".
- ◆ Identifique algunos ejemplos de personas que conoce que practican lo que predicán. ¿Qué notas (su carácter) según tu experiencia? ¿Qué admiras de ellos?
- ◆ En el Evangelio, Jesús habla de practicar nuestra fe a través de nuestras acciones. ¿Cómo puede tu familia profesar a Dios con tus acciones?

### With your Family

- ◆ Read Matthew 23:1-3.
- ◆ Discuss what it means to "Practice what you preach"?
- ◆ Identify some examples of people you know who practice what they preach. What do you notice — their character — from your experience? What do you admire about them?
- ◆ In the Gospel, Jesus talks about practicing our faith through our actions. How can your family profess God with your actions?

## October - Week 5

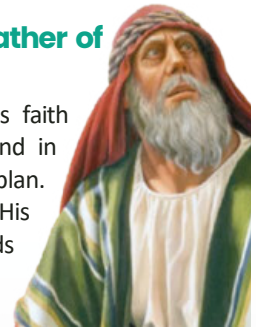
This month we dug into our theme of prayer. Parents pondered the scriptural figures of Abraham and Moses.

Este mes profundizamos en nuestro tema de la oración. Los padres reflexionaron sobre las figuras bíblicas de Abraham y Moisés.



## Why is Abraham called the 'Father of our Faith'?

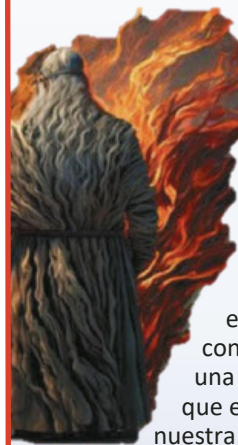
Abraham shows us that prayer requires faith in the living God, and when we respond in faith we become part of God's great plan. Abraham's great trust in God's promise, His covenant, shows us how God rewards those who trust in Him and acknowledges that everything that God gives us is a gift.



## ¿Por qué se llama a Abraham el padre de nuestra fe?

Abraham nos muestra que la oración requiere fe en el Dios vivo, y cuando respondemos con fe nos convertimos en parte del gran plan de Dios. La gran confianza de Abraham en la promesa de Dios, su pacto, nos muestra cómo Dios recompensa a quienes confían en Él y reconoce que todo lo que Dios nos da es un regalo.

## How does Moses learn to pray when God calls?



Moses debates, questions, and makes excuses, and, in doing so, enters into a conversation with God. If we enter into an authentic conversation with God, one that listens and trusts, we are nurturing our friendship with God.

## ¿Cómo aprende Moisés a orar cuando Dios lo llama?

Moisés debate, cuestiona, pone excusas y, al hacerlo, entabla una conversación con Dios. Si entramos en una conversación auténtica con Dios, que escucha y confía, estamos alimentando nuestra amistad con Dios.

Can you help Faith Formation update its classroom technology? Order an Advent Wreath Kit; it will also help your family prepare for Christmas!



\$20.00 / Kit

\*Kits arrive 11/26

Advent Wreath Kit Includes:

- \*Advent Candles
- \*Advent Wreath Candle Holder
- \*Daily Advent Prayers
- \*Advent Calendar



## Upcoming Youth & Young Adults Events / Opportunities



### CATECHETICAL FOUNDATIONS

Catechist Basic Certification Program

Also good for Adult formation

[www.catholic.formstack.com/forms/catechetical-foundations](http://www.catholic.formstack.com/forms/catechetical-foundations)



## Help Cathedral FFF update Classroom Supplies

Faith Formation is updating its classroom supplies! Please go to our Amazon Wishlist, choose an item, and 1) buy online or 2) take list and shop locally. Anything you can do is greatly appreciated!

Wish List Link: <https://is.gd/wishlistfff>

# Sacramento Chinese Catholic Community

Page 8 | Sunday, October 29<sup>th</sup>, 2023 | 30<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

**RECONCILIATION:** 1<sup>st</sup> Sunday of the month before mass. Please contact John Wong or Fr. Chiu in advance.

**Tel: 916-583-8306**

**Email: [sccc.contact@gmail.com](mailto:sccc.contact@gmail.com)**

**Facebook: @sacchinesecatholic**

**Instagram: <https://is.gd/SCCCinstagram>**

**Website: [www.sacchinesecatholic.org/](http://www.sacchinesecatholic.org/)**



**Chinese Portal:  
Announcements/  
Sunday Readings**



**Fr. Abraham Chiu**  
趙必成神父



## A Glimpse of Spirituality 靈修一瞥95 (Luke路 10:1-9)

Jesus sent out his seventy-two disciples to announce God's kingdom. The disciples were warned that they were sent as "lambs among wolves." What should they do in order to deal with this hard time? The disciples, in fact, should not depend on anything or anybody except on God's grace.

To the church, the proclamation of God's kingdom is not simply a human project, and hence the church needs strength from God to do the ministry. God gives us the power to announce the presence of Jesus with our lives. Thus, the radical requirement is that the church should give up even the necessities so as to be both a living act of faith in God and "walking signs" to those who see them. The detachment from material goods would enable the church to uphold the absolute priority of preaching the good news.

The detachment is a spiritual exercise for the disciples to trust more deeply in God and would rely humbly on the hospitality of those who received them. Their life-style is already a proclamation of God's good news: "The kingdom of God has come near to you." That is to say, the best way to tell the whole world that God's kingdom is at hand is the disciples' witness to Jesus. The verb "come near" (Ēngiken) means approaching. The concrete way to make God's kingdom approachable is, as Jesus insisted, "Heal the sick in it." The adjective "sick" (astheneis) points to both physical and moral weaknesses. The disciples were sent to deal with the sick world. The recovery of sick people from diseases or sins is the sign of the kingdom of God.

As Jesus foretold, the disciples were like "lambs in the midst of wolves." This is the rejection or persecution that the disciples would encounter in future. So Jesus consoled them by saying "if a son of peace is there, your peace shall rest upon him; but if not, it shall return to you." Peace of mind is also a sign of the presence of God's kingdom.

耶穌派遣七十二門徒去宣講天國，被警告：如同進入“狼群中的羔羊”。面對福傳困難，門徒該做什麼？事實上，除了天主恩寵之外，門徒不需依靠任何其他人事物。

對於教會，宣講天國不是人的計劃，因此需要天主力量來執行牧職。天主賜予力量，讓門徒在生命中宣告耶穌臨在。因此，最根本要求，是教會甚至放下必需品，好能活生生見證天主的眷顧，同時成為世上“行走的標記”。脫離物質財富，將使教會學習堅持宣講福音是絕對優先。

放下物質羈絆，是神修鍛煉，讓門徒們能夠更加信靠天主，並謙卑地依靠那些接待他們的人。因此，門徒這種生活方式已經是在宣告福音：“天主的國已經臨近你們了。”也就是說，向世界宣告天國臨近，最好方式莫過於為耶穌作證。

動詞“臨近” (Ēngiken) 意即接近或來臨，正如耶穌所強調，讓天國變得平易近人的具體方法，是“要醫治城中的病人”。形容詞“病” (astheneis) 既指身體上的疾病，也指道德上的弱點。門徒被派遣去面對病態世界，病人從疾病或罪人從罪惡中康復，是天國臨近的標記。

正如耶穌預言，門徒“猶如羔羊往狼群中”；這就是門徒將會遭遇的拒絕或迫害。耶穌安慰說：“那裡如有和平之子，你們的和平就要停留在他身上；否則，仍歸於你們。”

苦難中的心靈平安，也是天國臨近標記。



## ANOINTING OF THE SICK

Make an appointment by calling the parish office.

## BAPTISM for INFANTS PREPARATION

Classes located in the Cathedral.

*English:* 1st Thursday of the month at 7pm.

*Spanish:* 2nd Thursday of the month at 7pm.

## BAPTISM

Contact Deacon Omar Bardales at the Parish Office

[baptism@cbssac.org](mailto:baptism@cbssac.org) or 916-444-3071 Ext. 28

Baptisms are scheduled in English at 9 AM on the first and third Saturday of each month; and in Spanish at 9 AM on the second and fourth Saturday of each month.

## CONFESSION/RECONCILIATION

Monday - Friday: 11:30 am to 12:00 pm

Saturday: 4:00 to 5:00 pm

## CONFIRMATION

The Cathedral offers programs of formation for the Sacrament of Confirmation to youth (7th grade and older) and Adults. Go to:

[www.cathedralsacramento.org/faithformation](http://www.cathedralsacramento.org/faithformation)

## HOLY EUCHARIST

Following at least two years of faith formation, and signs of readiness, Children and Teens prepare for the Sacrament of the Holy Eucharist through a series of workshops for immediate preparation for the Sacrament. Adults prepare for the Sacrament through the OCIA. Contact Sister Lisa Marie for details at [slmdoty@cbssac.org](mailto:slmdoty@cbssac.org).

## HOLY ORDERS

Priests and deacons are ordained to perform ministerial roles in the community. To learn more about the priesthood and /or deaconate, contact Fr. Mémo Hernandez at 916-733-0258.

## MARRIAGE PREPARATION

The Diocese requires all engaged couples to prepare for their union with a marriage preparation program no less than two months before the date of their wedding. Contact Deacon Omar & Janet Bardales at:

[matrimonyprep@att.net](mailto:matrimonyprep@att.net) or 916-427-9160.

## MATRIMONY

Contact Titi Kila at [tkila@cathedralsacramento.org](mailto:tkila@cathedralsacramento.org).



## CATHOLIC VIEWPOINT FAITH, HOPE & LOVE

**With Fr. Michael F. Kiernan & Guests**

View us on our website:

[www.CatholicViewpointFHL.com](http://www.CatholicViewpointFHL.com)

Or on YouTube:

<https://www.youtube.com/channel/UCijXOCTaW-7OBYf6ZCwRPJA>

## CATECHIST PREPARATION

Desire to help us pass on the faith to adults and children? To learn more and to complete your application go to: <https://is.gd/cathechistapplication>.

## FAMILY AND ADULT FAITH FORMATION

**English and Spanish**

The Cathedral offers weekly encounters for families to grow in faith together. Go to:

[www.cathedralsacramento.org/faithformation](http://www.cathedralsacramento.org/faithformation)

## ORDER OF CHRISTIAN INITIATION FOR ADULTS/CHILDREN (OCIA) Adults:

Go to: [www.cathedralsacramento.org/ocia](http://www.cathedralsacramento.org/ocia)

*Exploring  
the beauty  
of our Faith!*



# Parish Information

Page 10 | Sunday, October 29<sup>th</sup>, 2023 | 30<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

## SACRED LITURGY

### Altar Servers

Michael Ognisty, mfognisty@msn.com

### Cathedral Choir

Rex Rallanka, Director of Liturgy & Music, rrallanka@cathedralsacramento.org

### Spanish Choir (12:00 pm)

Jerry Vanoye

### Spanish Choir (6:00 pm)

Ricardo Savala

### Saint Toribio Choir - The Youth Choir of The Cathedral

Rex Rallanka at rrallanka@cathedralsacramento.org or Gayle Winney, gwinney@cbssac.org

### Extraordinary Ministers of Holy Communion

Amy McCormick, ammccormick@att.net

### Lectors

Maggie Jones, lector@cathedralsac.org

### Sacristan Ministry

Michael Ognisty, mfognisty@msn.com

### Ushers

Tom Waddock, tomwaddock@yahoo.com or 916-444-3071, x 20

### Welcoming Ministry

Andrea Martin-Borges, andreamartin-borges@hotmail.com

## SOCIAL and COMMUNITY SERVICE

### Brown Bag Lunch Ministry

Marilynn Fairgood, Marilynn\_Fairgood@att.net

### Cathedral Docents Tour Ministry

Jill Pease, peasejill@gmail.com

### Festival of Trees

Susan Moeller, susandurand@gmail.com

### Front Door Ministry

Deacon Edgar Hilbert, hilbertdoheva@aol.com

### Gift Shop Volunteers

Susan Moeller, susandurand@gmail.com

### Hospitality

Celeste Gisla, jfgisla@att.net

### Office Ministry

Victoria Ramos, vramos@cathedralsacramento.org

### Outreach Ministry to the Homebound

Deacon Omar Bardales, omarcpa@att.net

### Media Ministry

Titi Kila, communication@cathedralsac.org

### Respect Life Ministry

Liliana Balderrama, michoacan8888@gmail.com

### Volunteer Corps

Tom Waddock, tomwaddock@yahoo.com or 916-444-3071, x 20

## PRAYER

### Adoration

Titi Kila, cbsadoration@gmail.com

### Evening Rosary Group

Marlene Mejia or Christina Callazo-Kelly, praytherosarywithus@yahoo.com

### Friday Morning Rosary Group

John Fairbanks, john@capitolmr.com

### Prayer Chain

Regina Fagan, prayer.chain.sacramento@gmail.com

## FAITH FORMATION AND CATECHESIS

### Catechetical Faith Formation / Sacraments for Families

Sr. Lisa Marie Doty, FDCC, slmdoty@cbssac.org

### Formacion en la Fe Familiar (FFF) en Espanol

Deyanira Galvez Galvez, dgv@gmail.com

### Catequistas para Formacion en la Fe Familiar

Manuela Castaneda luni\_6\_7@hotmail.com

### Catechists for Family and Adult Faith Formation

Sr. Lisa Marie Doty, FDCC, slmdoty@cbssac.org

### Order of Christian Initiation for Adults (OCIA) Support Ministry

Sr. Lisa Marie Doty, FDCC, slmdoty@cbssac.org

### Catechesis of the Good Shepherd

For ages 3+ David Vincent, admin@youngsheep.org; www.youngsheep.org

## COMMUNITY GROUPS

### Cathedral A.C.T.S.

Diane Gonzales-Salais, dmgsalais@yahoo.com

### Cathedral Filipino-American Group of Sacramento

John Ponce, johne.poww@gmail.com

### Cathedral Young Adults

Victoria Ramos, cathedrallya@gmail.com

### Chinese Community

John Wong, sccc.jwg@gmail.com

### Knights of Columbus

Gabriel Gutierrez, gutierrezgabriel@yahoo.com

### Spanish Parents Group Leaders

Leticia Hilbert, leticia\_hilbert@hotmail.com

## PASTORAL AND ADMINISTRATIVE STAFF

Fr. Michael O'Reilly, *Pastor/Rector*

Fr. Abraham Chiu, *Chinese Mass*

Fr. Memo Hernandez

Fr. Michael Kiernan

Deacon Omar Bardales

Deacon Gary Brys, *Business Manager*

Deacon Edgar Hilbert

Sr. Lisa Marie Doty, FDCC,

*Director of Faith Formation & OCIA*

Rex Rallanka,

*Director of Liturgy & Music*

Michael Ognisty, *Sacristan*

Tom Waddock, *Plant Manager*

Victoria Ramos, *Secretary*

Katie McAllister, *Bookkeeper*

Titi Kila, *Wedding Coordinator*

Chris Houlemard, *Bulletin, Environment,*

*Webmaster*

## PARISH PASTORAL COUNCIL

Fr. Michael O'Reilly/Joey Martinez, Chair

Russel Almaraz

Maria Rosario

Esteban Arellano

Aileen Rasmussen

Maria Balakshin

Michele Stiger

Mary Goranov

Richard Zacaroli

Andrea Martin-Borges

## FINANCE COUNCIL

Robert Ingenito, Chair

Janet Bardales

Michael Pease

Nancy Fairbanks

**Restroom Keypads:** Please ask any usher for the weekly access code. Adults must accompany children.

## CATHEDRAL PARISH REGISTRATION & UPDATE / Actualización y registro de la parroquia de la Catedral

Become a member of our dynamic Cathedral family! Register online at : <https://is.gd/cathedralnew>

or fill out the form below and put in the offertory basket or mail to the rectory office at:

1017 11th Street, Sacramento, CA 95814

NAME/NOMBRE

PHONE

ADDRESS/DOMICILIO

EMAIL

STREET

CITY

ZIP

**Please indicate/ Por favor indique:**

Please send Offertory Envelopes

Por favor envíe Sobres de Ofertorio

New Parishioner/Individual

Nuevo Parroquiano/Individuo

Change of Address/Cambio de Direccion

New Parishioner/Family

Nuevo Parroquiano/Familia

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator



## SUPPORT OUR PARISH

Local business ads sponsor the printing of our bulletin.

4lpi.com/adcreator

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!



## 1620AM

America's Catholic Talk Radio Network

Download the FREE mobile app!  
www.relevantradio.com

Donor/Listener: 877-291-0123  
Prayer: 888-577-5443

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.



CALL 800-950-9952



• SACRAMENTO'S MIDTOWN PRESCRIPTION CENTER •  
3257 FOLSOM BLVD. • SACRAMENTO, CA 95816  
www.puccirx.com  
(916) 442-5891 FAX (916) 442-4432

# SUPPORT OUR ADVERTISERS!



**La Esperanza**  
(916) 455-0215 • Supermarket  
5028-5044 Franklin Blvd., Sacramento




**FREE AD DESIGN**  
with purchase of this space

CALL 800-950-9952




**LE FIVE**  
INDOOR SOCCER

RANCHO CORDOVA WEST SACRAMENTO  
(916) 603-8043

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE



Have our bulletin emailed to you every week.

Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

Authorized Provider | SafeStreets

833-287-3502

Be a Hero for the Homeless




Joshuashousehospice.org

Hospice care for the terminally ill homeless.  
No one should die alone on the street.

Please donate today at [GIVEJH.COM](http://GIVEJH.COM)  
Opening soon

SUNDAY BRUNCH 11 AM - 3 PM

# EXPERIENCE MEXICAN CUISINE AT IT'S BEST...



ONE BLOCK FROM THE CATHEDRAL SACRAMENTO CORNER OF 12 & K STREET

## MAYAHUEL

12TH & K STREET

DOWNTOWN | 1200 K STREET | EXPERIENCEMAYAHUEL.COM



## MERCY McMAHON TERRACE

*June's Place*

**Mercy McMahon Terrace**

*Independent, Assisted Living & Memory Care*

A Truly One of a Kind Community  
Founded by the Sisters of Mercy  
24 Hour Nursing  
Mass offered weekly in our Chapel

**(916) 733-6510**

Call for a Tour Today!

3865 J St., Sacramento, CA 95816

[www.mercymcmahonterrace.org](http://www.mercymcmahonterrace.org)

RCFE 340312763

## LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Donna Touros**

**dtouros@4LPi.com**  
**(800) 950-9952 x2610**

## Northgate SMOG

2830 Northgate Blvd. #4  
916-922-6018 [northgatesmog.com](http://northgatesmog.com)



Rachel Songer,  
Realtor®  
Cathedral Cantor  
Lyon Real Estate  
916-284-3336

Lic# 02116619

[Rsonger@golyon.com](mailto:Rsonger@golyon.com)  
[www.Rsonger.golyon.com](http://www.Rsonger.golyon.com)

*"I'm here to help!"*

**LYON**  
REAL ESTATE

Funeral • Mortuary • Cremation • Cemetery



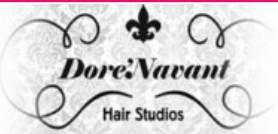
**916-452-4831**

**Stephen R. Patton**  
Family Service Advisor

CATHOLIC FUNERAL & CEMETERY SERVICES  
OF THE DIOCESE OF SACRAMENTO

St. Mary Cemetery & Funeral Center 10220  
Sacramento, CA

Calvary Cemetery & Funeral Center 10220  
Citrus Heights, CA



**Hair Salon**  
(916) 719-8572  
[dorenavanthairstudios.com](http://dorenavanthairstudios.com)  
3029 El Camino Ave  
Sacramento 95821

Ask for Bertha and mention Cathedral ad  
for special treatment

Lic# 02116619

[Rsonger@golyon.com](mailto:Rsonger@golyon.com)  
[www.Rsonger.golyon.com](http://www.Rsonger.golyon.com)

*"I'm here to help!"*

**LYON**  
REAL ESTATE

## IF YOU LIVE ALONE

**MDMedAlert!**™ As Low As **\$19.95** /mo.

✓ Ambulance ✓ Police/Fire  
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

**CALL NOW! 800.808.9294** [md-medalert.com](http://md-medalert.com)



WE APPRECIATE OUR  
ADVERTISERS!



SUPPORT  
OUR  
PARISH

# SUPPORT OUR ADVERTISERS!



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

Cathedral of Blessed Sacrament, Sacramento, CA

A 4C 05-1145